

# P R O G R A M

## Augusztus 15, Szombat

Érkezés és regisztráció

## Augusztus 16, Vasárnap

- 9:00 Megnyitó és gondnoki köszöntő - *Kovalszki Péter*  
Megemlékezés halottainkra, és volt gondnokunkra,  
Sass Mártonra
- 10:30 A magyar hiedelmek rendszere és funkciói a 20.  
században - *Keszeg Vilmos*
- 12:00 Állampolgári avatás - *Király Zsófia*  
Egybegyűlték köszöntése - *Szakács Imre*
- 19:00 Kárpátaljai zenei mozaik - *Jake Shulman-Ment*

## Augusztus 17, Hétfő

- 9:00 Istenszolgálat - *Nt. Tamásy Éva*
- 10:30 Könyvklub: Wass Albert - A funtineli boszorkány  
moderálja *Turcsány Péter*
- 11:30 Szerzők, művek, kiadók: Beszélgetés jelenlévő  
Szerzőinkkel - *Fülöp László, Turcsány Péter, Várdy-  
Huszár Ágnes, Várdy Béla: írásaikról és Fekete Sas  
valamint a Kráter kiadókról*
- 20:00 Koncert és táncház - *Gyanta Zenekar*

## Augusztus 18, Kedd

- 10:00 Kirándulás - *Ifjúsági szervezéssel*
- 18:00 Tóparti piknik, tábortűz, muzsika

## Augusztus 19, Szerda

- 8:45 Bevezetés a közösségi média gyakorlatába -  
*Molnár Zsolt*
- 9:45 Kárpátaljai körkép - *Orosz Ildikó*
- 11:30 Együtt élni a múlttal: a lokális történelmek  
szerepe és formái - *Keszeg Vilmos*
- 20:00 Pokolbéli világnézõ: Versszínház Faludy György  
kalandos életéről - *Turek Miklós*

## Augusztus 20, Csütörtök

- 9:00 Hereford akkor és most: Beszélgetés - *Ludányi András,  
Ludányi Panni, Böjtös László és Kovalszki Péter*
- 12:00 Az MBK Közgyűlése
- 20:00 Árny az árnyban...: Versszínház Radnóti Miklós  
életéről és költészetéről - *Turek Miklós*

## Augusztus 21, Péntek

- 9:00 Akik nálunk jártak: Az MBK íróvendégei - *Somogyi  
Balázs*
- 10:30 A magyar népmese - *Mészáros Eszter*
- 11:30 Ifjúsági beszámoló: Cserkész Jubileumi Tábor, Kőrösi  
Csoma Sándor Program
- 19:00 Gyermekmûsor
- 20:00 Muzsika és táncház

## Augusztus 22, Szombat

8:30 Búcsú

## ELHELYEZÉS

Két vagy három hálószobás, kisebb háznak megfelelő, kabinok bérelhetők, amelyek teljesen felszerelt konyhával, nappali szobával, ebédlő helyiséggel, és légkondicionálóval rendelkeznek. A nagyobbakban terasz is van. A kabinok napi bérleti díja \$95-\$115, a heti díj pedig \$540-\$700, amely tartalmazza az adót és a foglalási költséget is. Részletesebb információ található a honlapunkon: <http://www.itt-ott.org>.

## RÉSZVÉTELI DÍJ

### Heti részvételi díj:

Egyéni \$90, Házaspár \$150  
Nyugdíjas/ Diák Egyéni \$60, Házaspár \$110

### Napi részvételi díj:

Személyenként \$25



## ÉRDEKLŐDÉS

Minger Hajnal (734) 222-8094 [themingers@sbcglobal.net](mailto:themingers@sbcglobal.net)  
Kovalszki Péter (586) 770-5354 [hunpeter@att.net](mailto:hunpeter@att.net)  
Fazekas Ottó (734) 905-3996 [fazotto@yahoo.com](mailto:fazotto@yahoo.com)

## JELENTKEZÉS

A kabinfoglalásra a kabin árát és a regisztrációs lapot küldd:  
Fazekas Ottó • 5215, Applewood Drive, Ypsilanti, MI, 48197  
Jelentkezési határidő: **2015. július 15.**

**Kérünk, ha módotok van rá, éljete a honlapi regisztrálás lehetőségével!**

A park módosított szabályai miatt a kabin árakat teljes egészében egy hónappal a Találkozó előtt ki kell fizetni! Lemondás esetén, miután a kabinfizetés megtörtént, a beküldött összeget nem áll módunkban visszatéríteni.

**Ha csak július 15-e után tudtok jelentkezni, kabinlehetőségeért hívjátok a park számát: (866) 644-6727.**

## MEGKÖZELÍTÉS

Lake Hope, Ohio-állami park, Columbus-tól 50 mérföldnyi távolságra, délkeletre fekszik. A park bejárata a 278-as útról nyílik. Autóbuszsal a legközelebbi Greyhound állomás Athens, repülõvel pedig Columbus.

**Esetleges programváltozásokat és részletesebb információt honlapunkon közlünk: <http://www.itt-ott.org>.**



# MEGHÍVÓ

## A MAGYAR BARÁTI KÖZÖSSÉG ITT-OTT TALÁLKOZÓJÁRA



## GYÖKEREINKBŐL SARJAD A JÖVŐNK

**2015 AUGUSZTUS 15-22  
LAKE HOPE STATE PARK  
ZALESKI, OHIO**



# ELŐADÓK

**Bójtös László (Ohio):** Építész. 1950-54 között a Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetemen végezte tanulmányait. 1956 után hagyta el Magyarországot, 1993-tól Magyarországot Cleveland-i tiszteletbeli főkonzulja. Az ITT-OTT/MBK és az Amerikai Magyar Koalíció alapító tagja és tisztségviselője a kezdeti évektől, majd 1993-1999 között az MBK gondnoka.

**Gyanta Együttes (Torontó):** A Gyanta népzene együttes 2006-ban alakult, tagjai a Montreal és Toronto környéki kanadai-magyar közösség közül emelkedtek ki, akik magas szinten képzett zenészek. Bár Észak-Amerikában laknak, intim közelségből ismerik a magyar népzene Magyarországot, Erdélyt és Szlovákia területéről. Az együttes több hangfelvételt is megjelentetett.

**Keszeg Vilmos (Kolozsvár):** Tanulmányait Tordán, majd a kolozsvári tudományegyetemen végezte. A Babes-Bolyai Tudományegyetem Magyar Néprajz és Antropológia Tanszék tanára, a doktori iskola vezetője, számos tanulmány, könyv és tankönyv szerzője. Kutatási területei: néprajz, narratológia, népi írásbeliség, 20 századi életpályák és élettörténetek.

**Király Zsuzsanna (Budapest):** Az Eötvös Loránd Tudományegyetem Állam-és Jogtudományi karán végzett jogászként, majd Európa Jogi szakjogász diplomát szerzett. 4 évig teljesített Milánóban konzuli szolgálatot. Jelenleg a New York-i Főkonzulátus vezető konzuljaként dolgozik, és 3 fiú édesanyja.

**Kovalszki Péter (Michigan):** Erdélyi származású detroit-i magyar, feleségével és két felnőtt lányával együtt orvosként dolgozik. Több mint két évtizede az MBK tagja és jelenleg gondnoka (elnöke), valamint az MBK Kalendárium társszerkesztője. Külön foglalkoztatja a nyugati magyar diaszpóra sorsa.

**Ludányi András (Budapest-Ada):** Az MBK egyik alapító tagja, az ITT-OTT Kalendárium társszerkesztője. Évtizedek óta szolgálja a magyarságot, közösségünk tevékenységein keresztül is. Politológus egyetemi tanár és az emberi jogok védelmezője.

**Ludányi Panni (Ohio):** Gimnáziumi matematika tanár. 1969-től aktív résztvevő az ITT-OTT folyóirat összeállításában és a Konferenciák megszervezésében.

**Mészáros Eszter (Budapest):** Tavaly a Minnesota Hungarians az idén az MBK KCsP internje. Foglalkozása pszichológus és dúla. Családokkal és csoportokkal dolgozik, már tavaly is részt vett az ITT-OTT gyermekfoglalkozásokon, valamint a néptánc programokon.

**Oláh Zsófia (Szeged):** A Szegedi Tudomány Egyetemen végzett, számítástechnika-pedagógia szakon. A népzene, néphagyományok és a magyar néptánc életének nagy része. 2007 óta van az USA-ban, és azóta aktívan tanít a diaszpóra magyar iskoláiban és magyar rendezvényein.

**Orosz Ildikó (Beregszász):** A II.Rákóczi Ferencz Kárpátaljai Magyar Főiskola és a Kárpátaljai Magyar Pedagógusszövetség elnöke. 2013 óta a pedagógiatudományok doktora, a kárpátaljai magyar nyelvű oktatás szakértője. Szakmai munkássága mellett aktív közéleti tevékenységet is vállal. Számos tudományos díj és kitüntetés birtokosa.

**Somogyi Balázs (Connecticut):** A keleti parti magyarság szolgálatában áll több évtizede, hivatásos orvosi foglalkozása mellett. Az MBK vezetőségének tagja, és a Connecticuti Magyar Kulturális Egyesület (Hungarian Cultural Society of Connecticut) elnöke.

**Szakács Imre (Budapest):** 1957-ben született Budapesten. Az Eötvös Loránd Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karán végzett, 1989 óta jogász. 1991 óta több közéleti és politikai pozíciót is vállalt. 2014-től a Külgazdasági és Külügyminisztérium New York-i konzulja, a Nemzeti Összetartozás tanácsosa.



**Tamásy Éva (Cleveland):** Békéscsabán született, a debreceni Svetits Római Katolikus Gimnáziumban érettségizett. Az Evangélikus Hittudományi Egyetemen 1985-ben szigorlatozott és 1991-ben lelkésszé avatták. Tizenkét éves magyarországi szolgálat után 1997-ben Clevelandba került a Nyugatoldali Evangélikus Egyházhoz, emellett a Nyugatoldali Református Egyháznál kisebítő lelkész.

**Turek Miklós (Budapest):** 2000-ben diplomázott a Színház- és Filmművészeti Egyetem színész szakán. Számos színdarab, valamint mozi és TV film szerepei mellett, valódi hivatásának tekinti a világirodalmi értékeket képviselő magyar költészet tolmácsolását. Vállalkozásának fő célkitűzése, hogy a magyar közönség újra fölfedezze páratlan nyelvi értékeit.

**Turcsány Péter (Budapest):** Szociológus, író, műfordító. 1988-tól kis megszakítással mindmáig a PoLiSz című irodalmi lap főszerkesztője, 1991-től a Kráter Műhely Egyesület könyvkiadó-vezetője, 1998-tól elnöke. 2006-tól Pomáz képviselője, 2010-től képviselő és idegenforgalmi tanácsos, a Magyar Köztársaság Erdemkeresztje Arany fokozatának kitüntetettje.

## IFJÚSÁGI PROGRAM Minger Róbert (Michigan) KCSP koordinátor- Mészáros Eszter (Budapest)

Az Ifjúsági Bizottság, Minger Róbert vezetésével, külön programot tervez a tizenhárom évesnél idősebb fiatalok részére. Kenuzás, kirándulás, lovaglás, tóparti röplabda meccsek, közös tábor-tüzek, kézügyességi foglalkozások, eszmecsere, és előadóinkkal folytatott formális és informális tóparti beszélgetések teszik majd élménydúsabbá a hetet a fiatalok számára. További információért fordulj Róberthez: (734) 660-7263.

## GYERMEKPROGRAM

A délelőtti előadások alatt Oláh Zsófia, a KCsP internjeinek segítségével, érdekes játékos magyarság- és közösségtudat fejlesztő gyermek programot tart a 3 és 13 év közötti korosztály számára. Költségeink törlesztésére szerény anyagi támogatást kérünk: egy gyermek után \$50, két gyermek után \$75.

## ENGLISH LANGUAGE PROGRAM Sándor Kinga (Illinois)

Programs, including daily Hungarian language classes, to be held at Laurel Lodge upper level lounge, Monday to Friday mornings. Topics planned: Hungarian folk beliefs and folklore; The music of Hungary; Moments in Hungarian history; The Story of Wass Albert; Kossuth; Situation in Subcarpathia; What is Hungarikum?

## KÖNYVVÁSÁR

A hét folyamán könyv adományainkat árusítjuk, valamint egyéni cserékre adunk lehetőséget. Köszönettel vesszük, ha plusz könyveiddel az MBK-t támogatod.

## ÉTKEZÉS

Minden család elláthatja önmagát étellemmel, a kabinokban található teljes főzési felszerelés segítségével. Közös piknik ebédeket tervezünk minden napra és az újonnan épült Lake Hope Lodge vendéglője is rendelkezésünkre áll. Tekintsétek meg: <http://www.lakehopelodge.com>.

